

*本新闻稿于北京时间 10:00，当地时间 11:00 发布。

2008 年 10 月 23 日
株式会社日立制作所

日立向世界第一高^{*1} 观光楼层—“上海环球金融中心”
提供 6 部全球最大的^{*2} 超高速、大容量双层轿厢电梯
——从地下 2 层直达地上 95 层仅需一分钟



“上海环球金融中心”外观

株式会社日立制作所（执行役社长：古川一夫，以下称“日立”）为目前世界第一高楼“上海环球金融中心”提供了 2 部超高速电梯和 4 部办公用超高速电梯，共计 6 部电梯。“上海环球金融中心”是由日本森大厦株式会社（代表取缔役社长：森稔，以下称“森大厦”）在中华人民共和国（以下称“中国”）上海建成的全球最高^{*3}（地面高度 492m）的综合大厦。本次提供的电梯均为大容量双层轿厢电梯，它从地下 2 层到地上 95 层的观光厅全程 439 米仅需 1 分钟，是目前全球用于观光楼层的最大的超高速电梯。

自二十世纪 90 年代中期，中国的电梯市场需求量迅猛增长，2000 年以后，每年递增 20~30%，目前已成为全球最大的市场*⁴（是日本电梯市场的 6 倍）。日立从 1981 年正式开始在中国开展电梯业务、1995 年日立在广东省广州市成立了电梯生产、销售和服务公司——日立电梯（中国）有限公司，并将中国作为最重要的市场之一积极开展业务。至今日立为中国客户提供了约 10 万部电梯，拥有较高的市场占有率。

近年来，为了满足日本、中国、中东等地区超高层建筑的市场需求，日立开发并提供超高速、大容量的产品，并于 2003 年为森大厦参与开发的“六本木新城（Roppongi Hills）”项目提供了超高速双层轿厢电梯。超高速双层轿厢电梯通过对轿厢的上下两层连接，既保持了普通电梯的升降空间，又将运送人数提高了一倍，同时还实现了高速运转，因此备受关注。

本次为“上海环球金融中心”提供的 6 部电梯中，有 2 部是世界最大的双层轿厢电梯，它的运行楼层为地下 1、2 层到地上 95 层的观光厅，最高速度为 480m/分，载重 3,600kg(1,800kg×2)，定员 48 人*⁵(24 人×2)；另外 4 部双层轿厢电梯的运行楼层分别为地上 1 层到 28 层、地上 2 层到 29 层的办公楼层，最高速度为 360m/分，载重 4,000kg (2,000kg×2)，定员 52 人(26 人×2)。另外，用于观光厅的双层轿厢电梯内的视听系统是由被誉为“媒体艺术第一人”的岩井俊雄先生亲自制作的。视听系统通过特殊的光效和音效，让游客充分体验到在 1 分钟内直达地上 95 层的超高速飞驰感与漂浮感，这一视听系统为世界首例。

“上海环球金融中心”预定于 10 月 25 日向公众全面开放。

日立希望以此为契机，面向中国、中东等超高层建筑设备需求旺盛的地区，积极开展以双层轿厢电梯为主的超高速、大容量电梯业务，进一步扩大事业规模。

*1 截止到 2008 年 10 月 23 日

*2 截止到 2008 年 10 月 23 日

*3 截止到 2008 年 10 月 23 日，除天线高度外，世界第一高建筑。

*4 预计中国对电梯的需求量(2007 年度)为 18 万部以上(日立调查)

*5 按中国人平均体重 75kg/人计算

■所提供的电梯简介

项 目	规 格	
用 途	观光厅穿梭式电梯	办公楼层穿梭式电梯
最高速度	480m/分	360m/分
承载重量	3,600kg (1,800kg×2)	4,000kg (2,000kg×2)
定员	48 人 (24 人×2)	52 人 (26 人×2)
升降行程	439m	131m
数 量	2 部	4 部

■“上海环球金融中心”概要：

地 址：上海市浦东新区世纪大道 100 号（上海市浦东新区陆家嘴金融贸易中心区 Z4-1 街区）

总面积：约 38 万 m²

建筑规模：地面高度 492m

楼层数：地上 101 层，地下 3 层

用 途：写字楼、酒店、商铺、会议室、观光厅

完

■关于日立

日立集团是全球领先的电子电气企业，总部(TSE:6501/NYSE:HIT)位于东京，在世界各地拥有员工约 390,000 人，2007 年度营业额达到 112,267 亿日元（约 1,122 亿美元）。日立广泛的事业领域中为社会提供着系统、产品及服务，其中包括信息通信系统、电子设备、电力 / 产业系统、数字媒体 / 家用电器、高性能材料、物流及服务、金融服务等。如希望了解更多信息，请登陆日立网站(<http://www.hitachi.com.cn>)。

■日立在中国

中国是日立最为重要的市场之一。日立在华已拥有 140 余家集团公司，员工约 6 万人（截至 2008 年 3 月底）。日立在中国所开展的业务涵盖了电力及工业设备系统、楼宇系统、城市交通系统、信息通信系统、医疗系统、电子消费产品、建设及资源开发系统、汽车系统与汽车系统材料、信息电子及面向数字家电产品的零部件与材料等极为广泛的领域。2007 年度，日立集团在华控股销售额达到 11,415 亿日元（约合 114 亿美元），同比增长 28%，占日立集团全球整体销售额的 10.2%。到 2010 年度，日立在华事业规模预计将达到 130 亿美元。

【媒体问询】

日立（中国）有限公司公共关系部 沈悦

地址：北京市朝阳区东三环北路 5 号北京发展大厦 18 层 100004

电话：010-65908111-9137

E-mail: yshen@hitachi.cn

普乐普公共关系顾问有限公司 高上子

地址：北京市东城区东长安街1号东方广场西1（W1）办公楼902室 100738

电话：010—85185208—50

E-mail: gsz@prap.com.cn

（完）